



AEG

Salvamotori serie MBS32N

Salvamotori serie MBS32NG - MBS32NH



La protezione motore con il salvamotore risulta molto più compatta ed economica delle protezioni a fusibile, sia per il risparmio di spazio che per il pronto ripristino in caso di guasto.

La serie di salvamotori AEG MBS32N offre una completa protezione motore per correnti da 0.10A fino a 32A.

Protezione e comando

L'impiego dei salvamotori AEG serie MBS32N garantisce una completa protezione di apparecchiature e circuiti contro il sovraccarico, il corto - circuito e la mancanza di fase, offrendo inoltre una facilità di manovra tramite la manopola rotativa di ON-OFF (ON-T-OFF per serie MBS32NH).

Continuità di funzionamento

L'impiego dei salvamotori nelle protezioni motore permette di ridurre i tempi di ripristino in caso di guasto, non dovendo sostituire componenti.

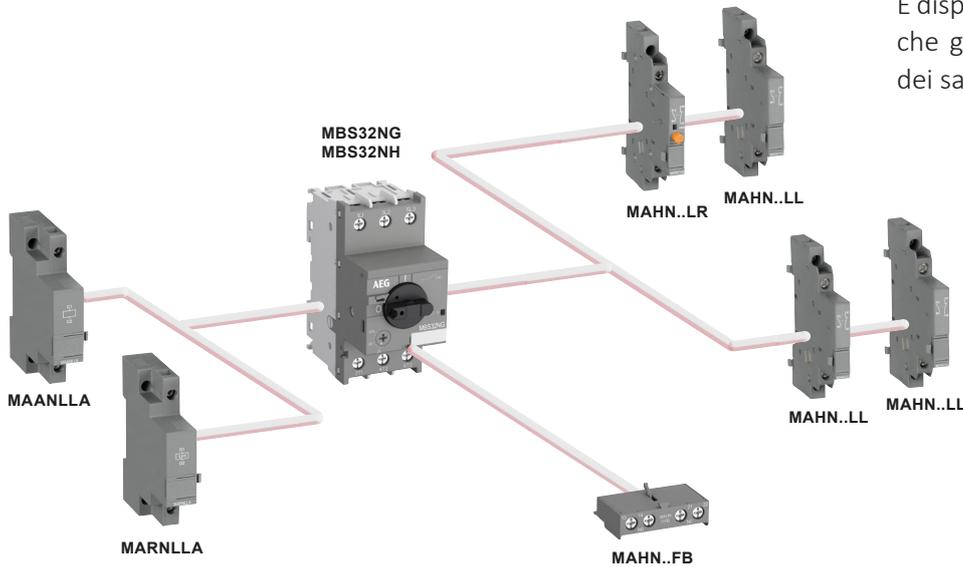
Ottimizzazione dei tempi di lavoro

I salvamotori AEG MBS32N possono essere facilmente collegati direttamente ai contattori AEG serie LSN tramite l'impiego dell'accessorio dedicato, senza l'uso di cavi.

Panoramica degli Accessori

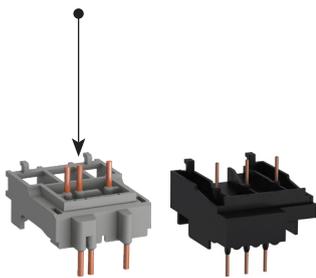
Ampia gamma di accessori

È disponibile una vasta gamma di accessori che garantisce una completa funzionalità dei salvatori MBS32N.



Risparmio del tempo di cablaggio

ed eliminazione degli errori impiegando i ponti di connessione.



Collegamento semplificato

Con l'impiego degli appositi ponti di collegamento tra salvatori MBS32N e contattori si risparmia tempo e si evitano errori. L'installazione risulta più ordinata e il montaggio è semplificato.

Manovra lucchettabile

la manovra è lucchettabile sia su MBS32NG (con accessorio) che su MBS32NH (senza accessorio), per un impiego in sicurezza anche in caso di manutenzione.



Usare il blocco MAS1 per rendere il salvatore MBS32NG lucchettabile.

MBS32NH lucchettabile direttamente dalla maniglia

MBS32NG - da 0.25 a 32 A - con protezione termomagnetica



MBS32NG - 160

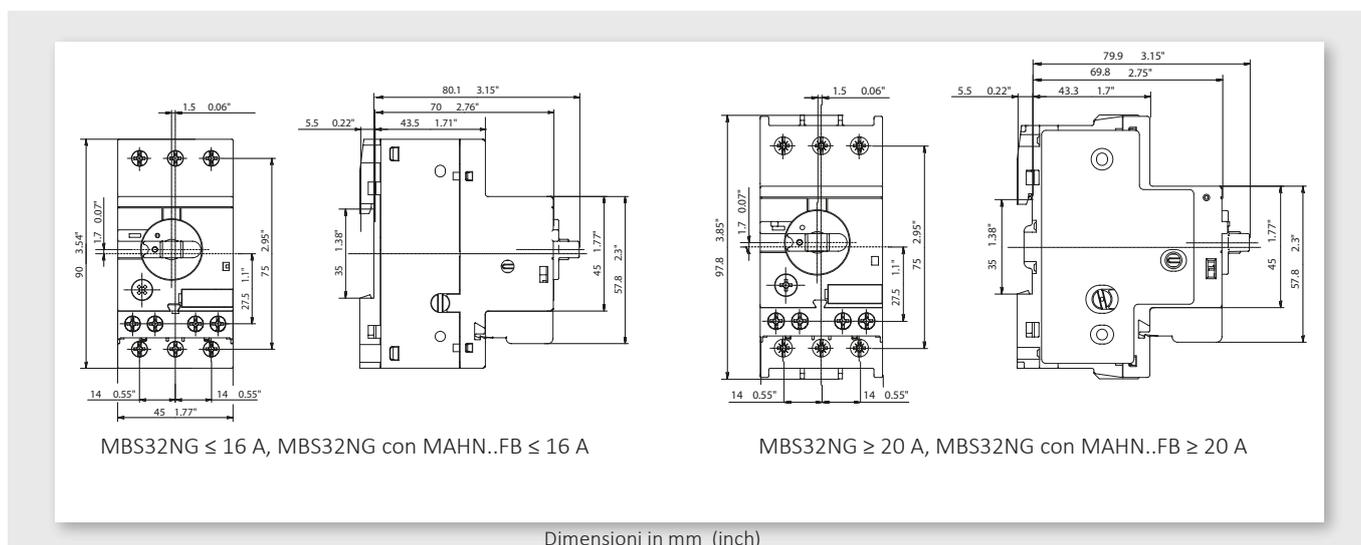
MBS32NG - 320

Il salvamotore MBS32NG è un prodotto compatto ed economico per la protezione di motore fino a 15kW (400V) / 32A, in uno spazio di 45mm di larghezza. Le principali caratteristiche sono la compensazione in temperatura, il meccanismo di scatto rapido e indipendente, la manovra rotativa e la chiara indicazione della posizione.

Il salvamotore è adatto all'impiego in circuiti trifase e monofase. Gli accessori disponibili sono: contatti ausiliari, contatti di scattato, bobine di minima tensione e a lancio di corrente, sistemi di blocco e manovre rinviate.

Potenza nominale 400 V AC-3, AC-3e	Taratura	Capacità di rottura Ics a 400 V AC	Taratura del valore di intervento istantaneo per corto circuito	Codice	Riferimento	Peso (1 pz)
kW	A	kA	A			kg
0.09	0.25 ... 0.40	50	5.00	MBS32NG-004	4TQE561503R0000	0.225
0.18	0.40 ... 0.63	50	7.90	MBS32NG-006	4TQE561504R0000	0.225
0.25	0.63 ... 1.00	50	12.5	MBS32NG-010	4TQE561505R0000	0.225
0.55	1.00 ... 1.60	50	20.0	MBS32NG-016	4TQE561506R0000	0.265
0.75	1.60 ... 2.50	50	31.3	MBS32NG-025	4TQE561507R0000	0.265
1.50	2.50 ... 4.00	50	50.0	MBS32NG-040	4TQE561508R0000	0.265
2.20	4.00 ... 6.30	50	78.8	MBS32NG-063	4TQE561509R0000	0.265
4.00	6.30 ... 10.0	50	150	MBS32NG-100	4TQE561510R0000	0.265
5.50	8.00 ... 12.0	25	180	MBS32NG-120	4TQE561512R0000	0.265
7.50	10.0 ... 16.0	16	240	MBS32NG-160	4TQE561511R0000	0.265
7.50	16.0 ... 20.0	10	300	MBS32NG-200	4TQE561513R0000	0.310
11.0	20.0 ... 25.0	10	375	MBS32NG-250	4TQE561514R0000	0.310
15.0	25.0 ... 32.0	10	480	MBS32NG-320	4TQE561515R0000	0.310

Nota: la scelta del salvamotore va effettuata in modo tale che l'effettiva corrente del motore sia all'interno del range di taratura.



MBS32NH - da 0.10 a 32 A - con protezione termomagnetica

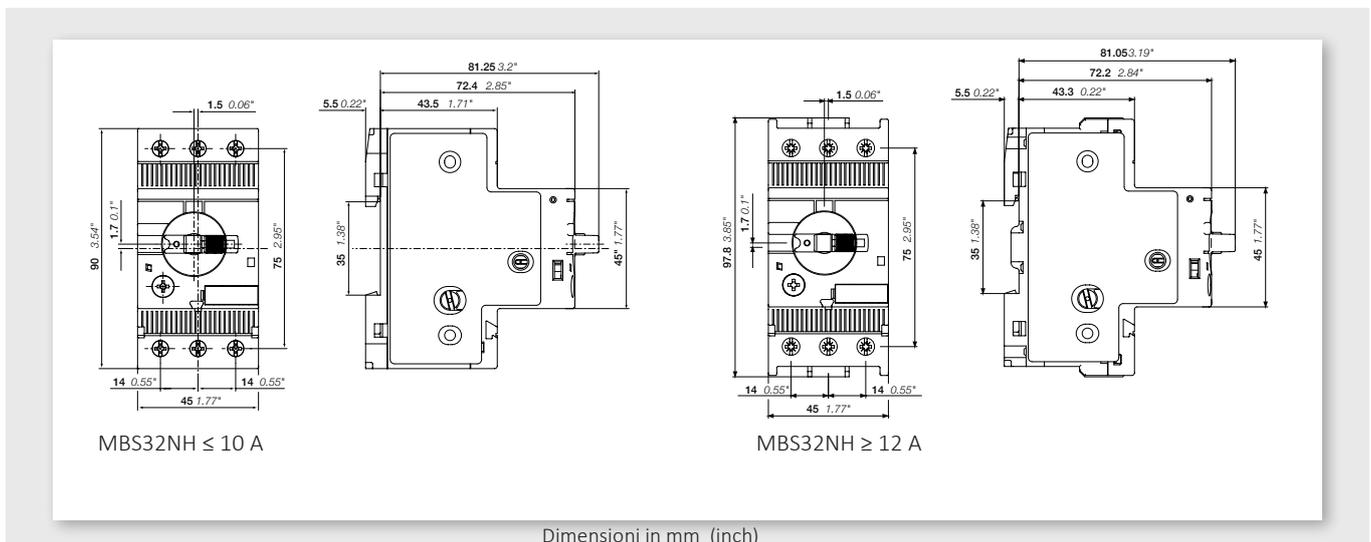


Il salvamotore MBS32NH garantisce prestazioni elevate nella protezione motore fino a 15kW (400V) / 32A. La capacità di rottura è di 100kA (fino alla taglia 20A) con valore minimo 25kA alla taratura massima. L'intervento di TRIP viene segnalato chiaramente dalla posizione della manovra che risulta anche lucchettabile senza accessori.

Il salvamotore è adatto all'impiego in circuiti trifase e monofase. Gli accessori disponibili sono: contatti ausiliari, contatti di scatto, bobine di minima tensione e a lancio di corrente, sistemi di blocco e manovre rinviate.

Potenza nominale 400 V AC-3, AC-3e	Taratura	Capacità di rottura Ics a 400 V AC	Taratura del valore di intervento istantaneo per corto circuito	Codice	Riferimento	Peso (1 pz)
kW	A	kA	A			kg
0,03	0,10...0,16	100	2,00	MBS32NH-001	4TQE562501R0000	0,215
0,06	0,16...0,25	100	3,13	MBS32NH-002	4TQE562502R0000	0,215
0,09	0,25...0,40	100	5,00	MBS32NH-004	4TQE562503R0000	0,215
0,18	0,40...0,63	100	7,88	MBS32NH-006	4TQE562504R0000	0,215
0,25	0,63...1,00	100	12,50	MBS32NH-010	4TQE562505R0000	0,215
0,55	1,00...1,60	100	20,00	MBS32NH-016	4TQE562506R0000	0,265
0,75	1,60...2,50	100	31,25	MBS32NH-025	4TQE562507R0000	0,265
1,50	2,50...4,00	100	50,00	MBS32NH-040	4TQE562508R0000	0,265
2,20	4,00...6,30	100	78,75	MBS32NH-063	4TQE562509R0000	0,265
4,00	6,30...10,0	100	150,00	MBS32NH-100	4TQE562510R0000	0,265
5,50	8,00...12,0	100	180,00	MBS32NH-120	4TQE562511R0000	0,310
7,50	10,0...16,0	100	240,00	MBS32NH-160	4TQE562512R0000	0,310
7,50	16,0...20,0	100	300,00	MBS32NH-200	4TQE562513R0000	0,310
11,00	20,0...25,0	50	375,00	MBS32NH-250	4TQE562514R0000	0,310
15,00	25,0...32,0	25	480,00	MBS32NH-320	4TQE562515R0000	0,310

Nota: la scelta del salvamotore va effettuata in modo tale che l'effettiva corrente del motore sia all'interno del range di taratura.



MBS32N

Dati Tecnici Generali

Dati tecnici principali

Tipo		MBS32NG- MBS32NH	
Grado di inquinamento		3	
Sensibilità alla mancanza di fase		Si	
Impiego come Sezionatore secondo IEC/EN 60947-2		Si	
Temperatura di impiego			
Funzionamento	In aria libera - compensato	-25 ... +55 °C (MBS32NG) -25 ...+60 °C (MBS32NH)	
	In aria libera	-25 ... +70 °C	
	In contenitore (MI65)	0 ... +40 °C	
Stoccaggio		-50 ... +80 °C	
Compensazione della temperatura ambiente		Acc. to IEC/EN60947-4-1	
Altitudine massima		2000 m	
Resistenza agli urti secondo IEC 60068-2-27		25g / 11 ms	
Resistenza alle vibrazioni secondo IEC 60068-2-6		5g / 3 ... 150 Hz	
Posizione di montaggio		Posizione 1-6 (opzionale per montaggio singolo)	
Fissaggio		guida DIN (EN 60715)	
Minima distanza da un altro salvamotore dello stesso tipo	Orizzontale	0 mm	
	Verticale	150 mm	
Minima distanza da pareti non isolanti	Orizzontale, fino a 400 V	0 mm	
	Orizzontale, fino a 690 V	> 1.5 mm	
	Verticale	75 mm	
Grado di protezione	Involucro	IP20	
	Contatti principali	IP10	

Contatti principali - impiego secondo IEC/EN

Tipo		MBS32NG	MBS32NH
Norma		IEC/EN 60947-2, IEC/EN 60947-4-1, IEC/EN 60947-1	
Tensione nominale Ue		690V AC	690V AC / 250V DC
Frequenza nominale		50/60 Hz	DC, 50/60Hz
Frequenza di impiego		50/60 Hz	DC, 50/60Hz
Classe di intervento		10A	
Poli		3	
Tempo di impiego		100%	
Vita meccanica		100000 cicli	
Vita elettrica	≤ 16 A	100000 cicli	50000 cicli
	≥ 20 A	50000 cicli	
Tensione di tenuta ad impulso Uimp		6 kV	
Tensione di isolamento nominale Ui		690 V	
Corrente nominale Ie		Vedi tabella di scelta	
Corrente nominale di intervento per cortocircuito		Vedi tabella di scelta	
Potere di cortocircuito nominale di servizio Ics		Vedi tabella "Potere di cortocircuito e fusibili di back-up"	
Potere di cortocircuito estremo Icu		Vedi tabella "Potere di cortocircuito e fusibili di back-up"	
Potere nominale di interruzione in cortocircuito DC Ics		-	10kA

Contatti principali – Impiego secondo UL/CSA

Tipo		MBS32NG- MBS32NH
Norma		UL 60947-1, UL 60947-4-1 (UL 508), CSA C22.2 No.60947-4-1 (CSA C22.2 No.14)
Tensione nominale Ue secondo UL/CSA		600 V AC
Categoria di impiego		10A
Prestazioni Motore	Hp	Vedi tabella "Prestazioni Motore, trifase"
	Full Load Amps (FLA)	Vedi tabella "Prestazioni Motore, trifase"
	Locked Rotor Amps (LRA)	Vedi tabella "Prestazioni Motore, trifase"

MBS32N

Dati Tecnici Generali

UL/CSA Prestazioni motore, trifase MBS32NG - MBS32NH

hp Horsepower
FLA Full Load Amps
LRA Locked Rotor Amps

Type	200 V AC			208 V AC			220 ... 240 V AC			440 ... 480 V AC			550 ... 600 V AC			
	hp	FLA	LRA	hp	FLA	LRA	hp	FLA	LRA	hp	FLA	LRA	hp	FLA	LRA	
MBS32NH-001	-	0,16	0,96	-	0,16	0,96	-	0,16	0,96	-	0,16	0,96	-	0,16	0,96	
MBS32NH-002	-	0,25	1,5	-	0,25	1,5	-	0,25	1,5	-	0,25	1,5	-	0,25	1,5	
MBS32NG-004	MBS32NH-004	-	0,4	2,4	-	0,4	2,4	-	0,4	2,4	-	0,4	2,4	-	0,4	2,4
MBS32NG-006	MBS32NH-006	-	0,63	3,78	-	0,63	3,78	-	0,63	3,78	-	0,63	3,78	-	0,63	3,78
MBS32NG-010	MBS32NH-010	-	1	6	-	1	6	-	1	6	-	1	6	1/2	1	6
MBS32NG-016	MBS32NH-016	-	1,6	9,6	-	1,6	9,6	-	1,6	9,6	3/4	1,6	9,6	3/4	1,6	9,6
MBS32NG-025	MBS32NH-025	1/2	2,5	15	1/2	2,5	15	1/2	2,5	15	1	2,5	15	1 1/2	2,5	15
MBS32NG-040	MBS32NH-040	3/4	4	24	3/4	4	24	1	4	24	2	4	24	3	3,9	25,6
MBS32NG-063	MBS32NH-063	1	6,3	37,8	1	6,3	37,8	1 1/2	6,3	37,8	3	4,8	32	5	6,1	36,8
MBS32NG-100	MBS32NH-100	2	7,8	57,5	2	7,5	55	3	9,6	64	5	7,6	46	7 1/2	9	50,8
MBS32NG-120	MBS32NH-120	3	11	73,6	3	10,6	71	3	9,6	64	7 1/2	11	63,5	10	11	64,8
MBS32NG-160	MBS32NH-160	3	11	73,6	3	10,6	71	5	15,2	92	10	14	81	10	11	64,8
MBS32NG-200	MBS32NH-200	5	17,5	105,8	5	16,7	102	5	15,2	92	10	14	81	15	17	93
MBS32NG-250	MBS32NH-250	5	17,5	105,8	7 1/2	24,2	140	7 1/2	22	127	15	21	116	20	22	116
MBS32NG-320	MBS32NH-320	7 1/2	25,3	146	10	30,8	179	10	28	162	20	27	145	25	27	146

Nota: la scelta del salvamotore va effettuata in modo tale che l'effettiva corrente del motore sia all'interno del range di taratura; vedi codici di ordinazione. La potenza Hp è di riferimento

UL/CSA panoramica prestazioni

Type	MBS32NG	MBS32NH
Manual Motor Controller	X	X
Manual Motor Controller, Suitable as Motor Disconnect	X	X
Manual Motor Controller, Suitable for use in Group Installations	X	X

Contatti principali – Categoria di impiego secondo IEC/EN

Codice	Comando motore con coordinamento Tipo 2	
	Taglia minima del contattore	
MBS32NG / MBS32NH-004	LS04N ... LS07N	30
MBS32NG / MBS32NH-006	LS04N ... LS07N	30
MBS32NG / MBS32NH-010	LS04N ... LS07N	30
MBS32NG / MBS32NH-016	LS04N ... LS07N	30
MBS32NG / MBS32NH-025	LS07N	30
MBS32NG / MBS32NH-040	LS11N - LS18N	18
MBS32NG / MBS32NH-063	LS11N - LS18N	18
MBS32NG / MBS32NH-100	LS11N - LS18N	18
MBS32NG / MBS32NH-120	LS11N - LS18N	18
MBS32NG / MBS32NH-160	LS11N - LS18N	18
MBS32NG / MBS32NH-200	LS11N - LS18N	18
MBS32NG / MBS32NH-250	LS15N - LS18N	18
MBS32NG / MBS32NH-320	LS18N	18

MBS32NG

Dati Tecnici

UL/CSA Tenuta al cortocircuito – MBS32NG

Type	Manual Motor Controllers							
	Branch circuit protection, max. size per NEC/CEC ⁽¹⁾			for motor disconnect ⁽²⁾		for group installations		
	Fuses		Circuit breaker	480 V	600 V	480 V	600 V	
	A	A	kA	kA	kA	kA		
MBS32NG-004	Any listed fuses. Size per NEC/CEC		Any listed UL489 / CSA C22.2 N° 5 circuit breaker. Size per NEC/CEC		30	5	30	5
MBS32NG-006					30	5	30	5
MBS32NG-010					30	5	30	5
MBS32NG-016					30	5	30	5
MBS32NG-025					30	5	30	5
MBS32NG-040					18	5	18	5
MBS32NG-063					18	5	18	5
MBS32NG-100					18	5	18	5
MBS32NG-120					18	5	18	5
MBS32NG-160					18	5	18	5
MBS32NG-200					18	5	18	5
MBS32NG-250					18	5	18	5
MBS32NG-320					18	5	18	5

(1) NEC: NFPA®70 National Electrical Code®; CEC: CSA C22.1 Canadian Electrical Code.

(2) Suitable as motor disconnect with padlock adapter MA

Potere di cortocircuito e fusibili di back-up

Ics Potere di cortocircuito nominale di servizio

Icu Potere di cortocircuito estremo

Icc Corrente presunta di cortocircuito nel punto di installazione

Nota: massima corrente del fusibile di back-up se Icc > Ics

Type	230 V AC			400 V AC			440 V AC			500 V AC			690 V AC		
	Ics	Icu	gG, aM												
	kA	kA	A												
MBS32NG-004	50	50	-(2)	50	50	-(2)	50	50	-(2)	30	30	-(2)	30	30	-(2)
MBS32NG-006	50	50	-(2)	50	50	-(2)	50	50	-(2)	30	30	-(2)	30	30	-(2)
MBS32NG-010	50	50	-(2)	50	50	-(2)	50	50	-(2)	30	30	-(2)	30	30	-(2)
MBS32NG-016	50	50	-(2)	50	50	-(2)	50	50	-(2)	30	30	-(2)	30	30	-(2)
MBS32NG-025	50	50	-(2)	50	50	-(2)	10	10	25 ⁽¹⁾	10	10	25 ⁽¹⁾	5	5	25 ⁽¹⁾
MBS32NG-040	50	50	-(2)	50	50	-(2)	6	6	25 ⁽¹⁾	6	6	25 ⁽¹⁾	2	2	25 ⁽¹⁾
MBS32NG-063	50	50	-(2)	50	50	-(2)	6	6	63 ⁽¹⁾	6	6	63 ⁽¹⁾	2	2	40 ⁽¹⁾
MBS32NG-100	50	50	-(2)	50	50	-(2)	6	6	63 ⁽¹⁾	6	6	63 ⁽¹⁾	2	2	50 ⁽¹⁾
MBS32NG-120	25	25	80 ⁽¹⁾	25	25	80 ⁽¹⁾	6	6	63 ⁽¹⁾	6	6	63 ⁽¹⁾	2	2	50 ⁽¹⁾
MBS32NG-160	16	16	80 ⁽¹⁾	16	16	80 ⁽¹⁾	6	6	63 ⁽¹⁾	4	4	63 ⁽¹⁾	2	2	63 ⁽¹⁾
MBS32NG-200	10	15	125 ⁽¹⁾	10	15	125 ⁽¹⁾	3	6	125 ⁽¹⁾	3	4	125 ⁽¹⁾	2	2	80 ⁽¹⁾
MBS32NG-250	10	15	125 ⁽¹⁾	10	15	125 ⁽¹⁾	3	6	125 ⁽¹⁾	3	4	125 ⁽¹⁾	2	2	100 ⁽¹⁾
MBS32NG-320	10	10	125 ⁽¹⁾	10	10	125 ⁽¹⁾	3	6	125 ⁽¹⁾	3	4	125 ⁽¹⁾	2	2	100 ⁽¹⁾

(1) Corrente dei fusibili di back-up per cortocircuito fino a 50kA

(2) Fusibile non richiesto per correnti di cortocircuito fino a 50kA

Connessioni

Tipo	MBS32NG ≤ 16 A	MBS32NG ≥ 20 A
Capacità dei terminali		
 Rigido	1 or 2 x 1 ... 4 mm ²	2.5 ... 6 mm ²
 Flessibile con terminale	1 or 2 x 0.75 2.5 mm ²	1 ... 6 mm ²
 Flessibile con terminale isolato	1 or 2 x 0.75 2.5 mm ²	1 ... 6 mm ²
 Flessibile	1 or 2 x 0.75 2.5 mm ²	1 ... 6 mm ²
Stranded acc. to UL/CSA	1 or 2 x AWG 16-12	AWG 16-8
Lunghezza di spellatura	9 mm	10 mm
Coppia di fissaggio	0.8 1.2 Nm / 10 ... 12 lb.in	2.0 Nm / 18 lb.in
Cacciavite raccomandato	Pozidriv 2	Pozidriv 2

MBS32NH

Dati Tecnici

UL/CSA Tenuta al cortocircuito – MBS32NH

Type	Branch circuit protection, max. size per NEC/CEC ⁽¹⁾		Motor disconnect ⁽²⁾		Group installation		Tap conductor		Manual self-protected Combination Motor Controller (Tipo E)	
	Fuses	Circuit breaker	480 V	600 V	480 V	600 V	480 V	600 V	480 V	600 V
	A	A	kA	kA	kA	kA	kA	kA	kA	kA
MBS32NH-001	Any listed fuses. Size per NEC/CEC	Any listed UL489 / CSA C22.2 N° 5 circuit breaker. Size per NEC/CEC	65	47	65	47	65	47	65	47
MBS32NH-002			65	47	65	47	65	47	65	47
MBS32NH-004			65	47	65	47	65	47	65	47
MBS32NH-006			65	47	65	47	65	47	65	47
MBS32NH-010			65	47	65	47	65	47	65	47
MBS32NH-016			65	47	65	47	65	47	65	47
MBS32NH-025			65	47	65	47	65	47	65	47
MBS32NH-040			65	47	65	47	65	47	65	47
MBS32NH-063			65	18	65	35	65	18	65	18
MBS32NH-100			65	18	65	35	65	18	65	18
MBS32NH-120			30	18	35	35	30	18	30	-
MBS32NH-160			30	18	35	35	30	18	30	-
MBS32NH-200			30	18	35	35	30	18	30	-
MBS32NH-250			30	18	35	35	30	18	30	-
MBS32NH-320			30	18	35	35	30	18	30	-

(1) NEC: NFPA®70 National Electrical Code®; CEC: CSA C22.1 Canadian Electrical Code.

(2) Richiede l'uso del morsetto di alimentazione S1-M3-xx.

Potere di cortocircuito e fusibili di back-up

Type	230 V AC			400 V AC			440 V AC			500 V AC			690 V AC		
	Ics	Icu	gG, aM												
	kA	kA	A												
MBS32NH-001	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)
MBS32NH-002	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)
MBS32NH-004	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)
MBS32NH-006	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)
MBS32NH-010	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)
MBS32NH-016	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)
MBS32NH-025	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)	100	100	-(1)
MBS32NH-040	100	100	-(1)	100	100	-(1)	20	20	35 ⁽²⁾	20	20	35 ⁽²⁾	3	3	32 ⁽²⁾
MBS32NH-063	100	100	-(1)	100	100	-(1)	20	20	63 ⁽²⁾	20	20	63 ⁽²⁾	3	3	50 ⁽²⁾
MBS32NH-100	100	100	-(1)	100	100	-(1)	20	20	100 ⁽²⁾	20	20	100 ⁽²⁾	3	3	50 ⁽²⁾
MBS32NH-120	100	100	-(1)	100	100	-(1)	20	20	100 ⁽²⁾	20	20	100 ⁽²⁾	3	3	63 ⁽²⁾
MBS32NH-160	100	100	-(1)	100	100	-(1)	20	20	125 ⁽²⁾	20	20	125 ⁽²⁾	3	3	63 ⁽²⁾
MBS32NH-200	100	100	-(1)	100	100	-(1)	20	20	125 ⁽²⁾	20	20	125 ⁽²⁾	3	3	80 ⁽²⁾
MBS32NH-250	50	50	125 ⁽²⁾	50	50	125 ⁽²⁾	20	20	125 ⁽²⁾	10	10	125 ⁽²⁾	3	3	100 ⁽²⁾
MBS32NH-320	25	50	125 ⁽²⁾	25	50	125 ⁽²⁾	20	20	125 ⁽²⁾	10	10	125 ⁽²⁾	3	3	100 ⁽²⁾

(1) Fusibile non richiesto per correnti di cortocircuito fino a 100 kA

(2) Correnti dei fusibili di back-up per cortocircuito fino a 100 kA

Connessioni

Tipo	MBS32NH ≤ 10 A	MBS32NH ≥ 12 A
Capacità dei terminali		
 Rigido	1 or 2 x 1 ... 4 mm ²	1 ... 2,5 mm ² 2,5 ... 6 mm ²
 Flessibile con terminale	1 or 2 x 0,75 ... 2,5 mm ²	0,75 ... 6 mm ²
 Flessibile con terminale isolato	1 or 2 x 0,75 ... 2,5 mm ²	0,75 ... 6 mm ²
 Flessibile	1 or 2 x 0,75 ... 2,5 mm ²	1 ... 2,5 mm ² 2,5 ... 6 mm ²
Stranded acc. to UL/CSA	1 or 2 x AWG 16-12	AWG 16-8
Lunghezza di spellatura	9 mm	10 mm
Coppia di fissaggio	0,8 1,2 Nm/10 ... 12 lb.in	2,0 Nm/18 lb.in
Cacciavite raccomandato	Pozidriv 2	Pozidriv 2

MBS32NG - MBS32NH

Accessori



MAHN..LL



MAHN..LR



MAHN..FB

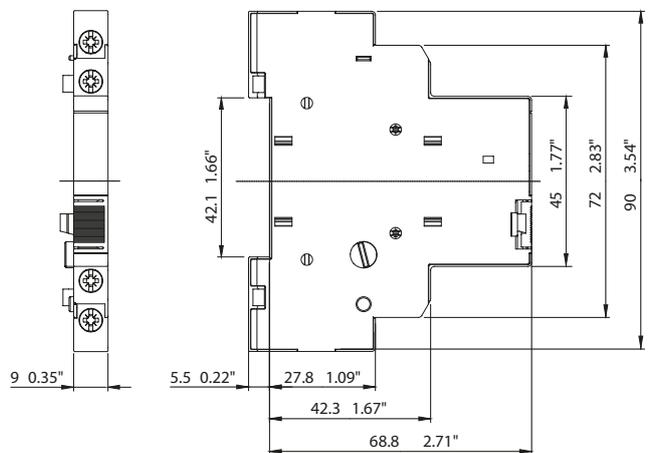
I salvamotori serie MBS32N possono essere equipaggiati con contatti ausiliari per montaggio laterale o frontale, contatti di segnalazione di scattato, bobine di minima tensione e a lancio di corrente. Il montaggio avviene senza l'uso di attrezzi.

Combinando i vari accessori è possibile realizzare una grande varietà di combinazioni a seconda delle esigenze del circuito.

I contatti ausiliari cambiano posizione in modo solidale con i contatti principali mentre i contatti di scattato tipo MAHN..LR vengono attivati da un sovraccarico o da un cortocircuito. La bobina di minima tensione è solitamente collegata al circuito di emergenza mentre quella a lancio di corrente viene impiegata per l'apertura a distanza del salvamotore.

Montaggio su	Contatti ausiliari N.O.	Contatti ausiliari N.C.	Descrizione	Codice	Riferimento interno	Q.tà per conf.	Peso (1 pezzo) kg
Contatti ausiliari – montaggio frontale							
MBS32NG	1	1		MAHN11FB	4TQE569001R0000	10	0.015
MBS32NH	1	0		MAHN10FB	4TQE569003R0000	10	0.013
	0	1		MAHN01FB	4TQE569004R0000	10	0.013
Contatti ausiliari – montaggio a destra							
MBS32NG	1	1	massimo 2 pezzi	MAHN11LL	4TQE569005R0000	2	0.035
MBS32NH	2	0	massimo 2 pezzi	MAHN20LL	4TQE569006R0000	2	0.035
Contatto di scattato relè – montaggio a destra							
MBS32NG	1	1	Segnale di scattato	MAHN11LR	4TQE569008R0000	2	0.035
MBS32NH	2	0	Segnale di scattato	MAHN20LR	4TQE569009R0000	2	0.035

MAHN..LL



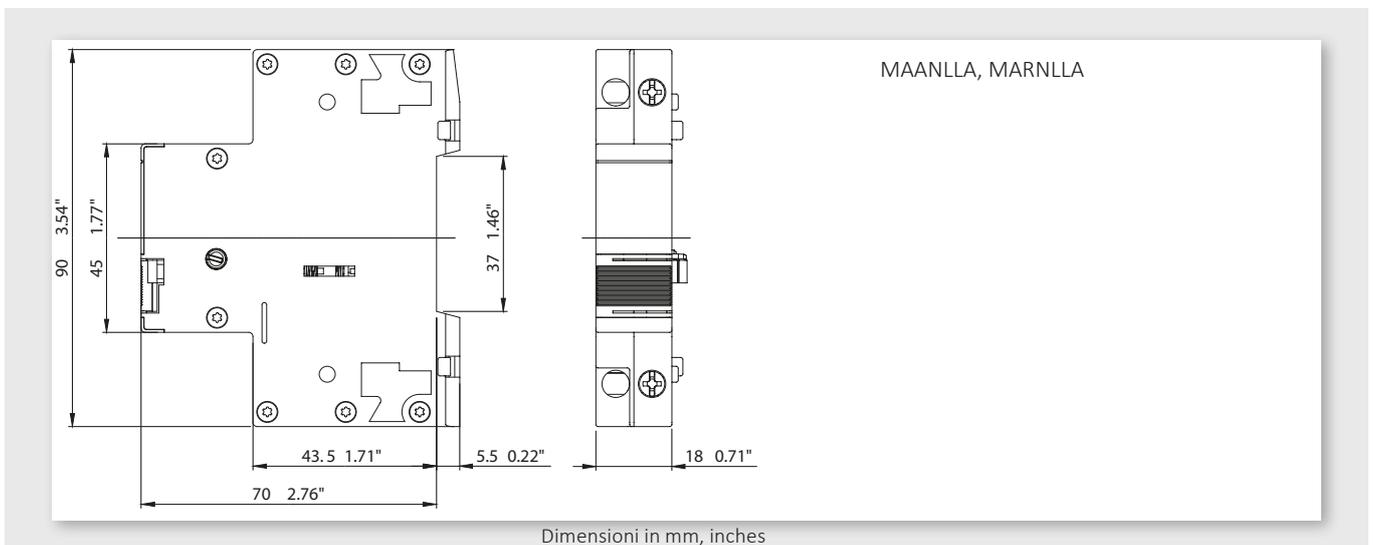
Dimensioni in mm, inches

MBS32NG - MBS32NH

Accessori



Montaggio su	Tensione nominale di comando		Codice	Riferimento interno	Q.tà per conf.	Peso (1 pezzo) kg
	50Hz	60Hz				
Sganciatori a lancio di corrente – montaggio a sinistra						
MBS32NG	20...24	20...24	MAANLLA-24	1SAM201910R1001	1	0.100
MBS32NH	110	110	MAANLLA-110	4TQE569032R0000	1	0.100
	200 ... 240	200 ... 240	MAANLLA-230	4TQE569033R0000	1	0.100
	350 ... 415	350 ... 415	MAANLLA-400	4TQE569034R0000	1	0.100
Sganciatori di minima tensione - montaggio a sinistra						
MBS32NG	24	-	MARNLLA-24	1SAM201904R1001	1	0.100
MBS32NH	110	120	MARNLLA-110	4TQE569024R0000	1	0.100
	230	240	MARNLLA-230	4TQE569025R0000	1	0.100
	400	-	MARNLLA-400	4TQE569026R0000	1	0.100



MBS32NG - MBS32NH

Contatti ausiliari

Dati tecnici

Tipo	MAHN..LL, MAHN..LR	MAHN..FB	
Norma di riferimento	IEC/EN 60947-1, IEC/EN 60947-5-1		
Tensione nominale di funzionamento Ue	690 V AC / 600 V DC	250 V AC / 250 V DC	
Corrente termica convenzionale Ith	6 A	5 A	
Frequenza nominale	50/60 Hz		
Tensione di tenuta ad impulso Uimp	6 kV		
Tensione nominale di isolamento Ui	690 V AC	250 V AC	
Grado di inquinamento	3		
Temperatura di impiego	Funzionamento	-25 ... +60 °C	
	Stoccaggio	-50 ... +80 °C	
Resistenza agli urti secondo IEC 60068-2-27	25g / 11 ms		
Resistenza alle vibrazioni secondo IEC 60068-2-6	5g / 3 ... 150 Hz		
Ie / Corrente nominale in categoria AC-15 secondo IEC/EN 60947-5-1	24 V, 120 V	6 A	3 A
	240 V	4 A	1.5 A
	400 V	3 A	-
	440 V, 690 V	1 A	-
Ie / Corrente nominale in categoria DC-13 secondo IEC/EN 60947-5-1	24 V	2 A	1 A
	125 V	0.55 A	0.27 A
	250 V	0.27 A	0.11 A
	440 V, 600 V	0.15 A	-
Valori minimi di contatto	17 V / 5 mA		
Protezione al cortocircuito	N.C., 95-96	10 A Type gG	
	N.O., 97-98	10 A Type gG	
Funzionamento	100 %		
Montaggio	Laterale a destra	Frontale	
Posizione di montaggio	1-6		
Vita meccanica	100000 manovre	-	
Vita elettrica	100000 manovre	-	

Dati tecnici dei contatti ausiliari secondo UL/CSA

Tipo	MAHN..LL, MAHN..LR	MAHN..FB
Riferimento normativo	UL 60947-1, UL 60947-5-1 (UL 508), CSA C22.2 No.60947-5-1 (CSA C22.2 No.14)	
Tensione nominale Ue secondo UL/CSA	600 V AC / 600 V DC	250 V AC / 250 V DC
Pilot duty	B600, Q600	B300, R300
AC Corrente termica	5 A	5 A
AC volt-ampere massimi di chiusura	3600 VA	3600 VA
AC volt-ampere massimi di apertura	360 VA	360 VA
DC Corrente termica	2.5 A	1 A
DC volt-ampere massimi chiusura-apertura	69 VA	28 VA

Connessioni - Circuiti ausiliari

Tipo	MAHN..LL, MAHN..LR	MAHN..FB
Capacità dei terminali		
 Rigido	1 or 2 x 1 1.5 mm ²	1 2.5 mm ²
 Flessibile con terminale	1 or 2 x 0.75 1.5 mm ²	
 Flessibile con terminale isolato	1 or 2 x 0.75 1.5 mm ²	
 Flessibile	1 or 2 x 0.75 1.5 mm ²	
Stranded acc. to UL/CSA	1 or 2 x AWG 16-14	
Lunghezza di spellatura	8 mm	
Coppia di serraggio	0.8 1.2 Nm / 7 lb.in	
Cacciavite raccomandato	Pozidriv 2	

MBS32NG - MBS32NH*Sganciatori a lancio di corrente
e di minima tensione***Dati tecnici**

Tipo		MARNLLA	MAANLLA
Dati tecnici		IEC/EN 60947-1, IEC/EN 60947-4-1, UL 60947-1, UL 60947-4-1 (UL 508), CSA C22.2 No.60947-4-1 (CSA C22.2 No.14)	
Tensione nominale di comando		Vedi codici di ordinazione	MAANLLA-100: 110V 50/60Hz; 110-200V 50/60Hz comando ON = 5s (1) 110-200V DC comando ON = 5s (1) MAANLLA-230: 200-240V 50/60Hz; 200-350V 50/60Hz comando ON = 5s (1), 200-350V DC comando ON = 5s (1) MAANLLA-400: 350-415V 50/60Hz; 350-500V 50/60Hz comando ON = 5s (1), 350-500 V DC comando ON = 5s (1)
Frequenza nominale		Vedi codici di ordinazione	50/60 Hz, DC
Tensione nominale	Sgancio	0.35 ... 0.7 x Us	0.7 ... 1.1 x Us
	Campo di lavoro	0.85 ... 1.1 x Us	-
Consumo	Mantenimento	AC a richiesta	-
		DC a richiesta	-
Tensione di tenuta ad impulso		6 kV	6 kV
Tensione nominale di isolamento Ui		690 V	690 V
Grado di inquinamento		3	3
Temperature	Funzionamento	-25 ... +60 °C	-25 ... +60 °C
	Stoccaggio	-50 ...+80 °C	-50 ...+80 °C
Resistenza agli urti- secondo IEC 60068-2-27		25g / 11 ms	25g / 11 ms
Resistenza alle vibrazioni secondo IEC 60068-2-6		5g / 3 ... 150 Hz	5g / 3 ... 150 Hz
Montaggio		sul lato sinistro	sul lato sinistro

(1) Comando ON: durata max. 5s. Considerare 15 min di pausa dopo un comando ON di 5s, per tutte le tensioni maggiori dei valori nominali.

La vita meccanica ed elettrica dei salvamotori accessoriati con sganciatori MARNLLA/MAANLLA è ridotta. I valori vengono forniti su richiesta.

Connessioni - Circuiti Ausiliari

Tipo		MARNLLA	MAANLLA
Capacità di collegamento			
	Rigido	1 or 2 x 1 1.4 mm ²	
	Flessibile con terminale	1 or 2 x 0.75 2.5 mm ²	
	Flessibile con terminale isolato	1 x 0.75 2.5 mm ²	
		2 x 0.75 1.5 mm ²	
	Flessibile	1 or 2 x 0.75 2.5 mm ²	
	Stranded acc. to UL/CSA	1 or 2 x AWG 16-12	
Lunghezza di spellatura		10 mm	
Coppia di serraggio		0.8 1.2 Nm / 7 lb.in	
Cacciavite raccomandato		Pozidriv 2	

MBS32NG - MBS32NH

Accessori

Manovre Rinviate blocco porta IP64

Montaggio su	Descrizione	Colore	Codice	Riferimento interno	Q.tà x conf.	Peso (1 pz) kg
MBS32NG	Lucchettabile con max. 3 lucchetti diam. 5...8mm, blocco porta escludibile in ON, impiego con alberi diam. 6 mm tipo PL... fino a 180 mm.	Giallo/rosso	MA32SHD-LY ⁽¹⁾	1SAM201920R1002	1	0.065
		Grigio/nero	MA32SHD-LB ⁽¹⁾	1SAM201920R1001	1	0.065
MBS32NH		Giallo/rosso	MA32SHD-LTY ⁽²⁾		1	0.065
		Grigio/nero	MA32SHD-LTB ⁽²⁾		1	0.065

(1) Indicazione I-O e ON-OFF (2) Indicazione I-O-T e ON-OFF-T

Alberi

Montaggio su	Descrizione	Lunghezza mm	Codice	Riferimento interno	Q.tà x conf.	Peso (1 pz) kg
MBS32NG	Per manovre tipo MASHD. Diametro dell'albero 6mm.	105	PL105-MA32	1SCA108043R1001	1	0.020
MBS32NH		180	PL180-MA32	1SCA101659R1001	1	0.040

Adattatore

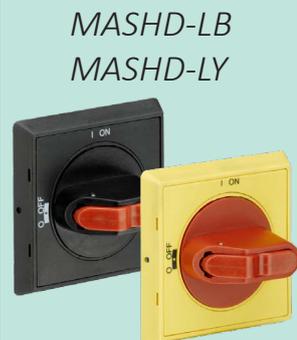
Montaggio su	Descrizione	Codice	Riferimento interno	Q.tà x conf.	Peso (1 pz) kg
MBS32NG	Adattatore per alberi 6mm tipo PL...fino a 180mm	MF32-MN ⁽¹⁾	1SAM101923R0002	1	0.002
MBS32NH		MF32-MNO ⁽²⁾	1SAM101923R0012	1	0.002

(1) La posizione di ON sulla manovra dipende dal verso di montaggio del salvamotore MBS

(2) La posizione di ON sulla manovra NON dipende dal verso di montaggio del salvamotore MBS

Anello di allineamento e Supporto

Montaggio su	Descrizione	Codice	Riferimento interno	Q.tà x conf.	Peso (1 pz) kg
Alberi > 105mm	L'anello di allineamento MF32-AR agevola l'inserimento dell'albero della manovra. In tal modo la chiusura della porta sarà più semplice. Usare con alberi > 105mm	MF32-AR	1SAM201920R1000	1	0.002
Alberi > 130mm	Con l'impiego del supporto MF32N-AH è possibile sostenere l'albero nella sua lunghezza. L'uso del supporto è necessario per alberi > 130mm	MF32N-AH	1SAM201909R1021	1	0.040



MASHD-LB
MASHD-LY

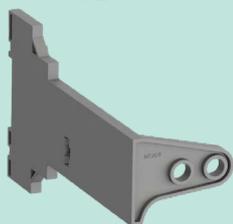
PL105-MA32
PL180-MA32



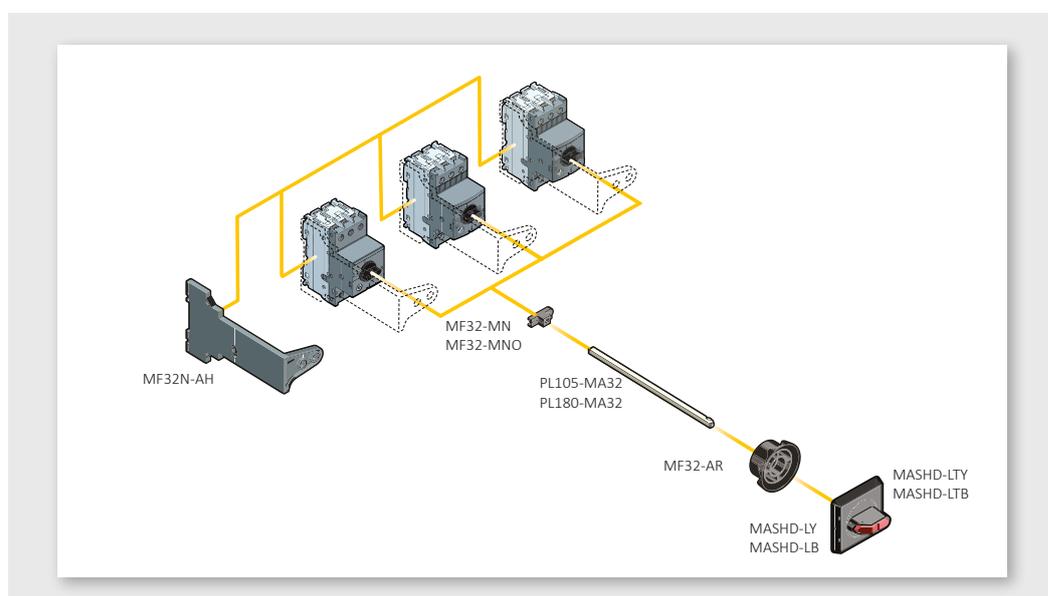
MF32-MN
MF32-MNO



MF32N-AH



MF32-AR



MBS32NG - MBS32NH

Accessori

MAS1



DMS132-Y



DMS132-G



MI65-Y



MI65-G



Montaggio su	Descrizione	Codice	Riferimento interno	Q.tà x conf.	Peso (1 pz) kg
MBS32NG	Blocco a lucchetto	MAS1	4TQE569018R0000	10	0.003

Kit di montaggio su porta IP65 (NEMA Type 12)

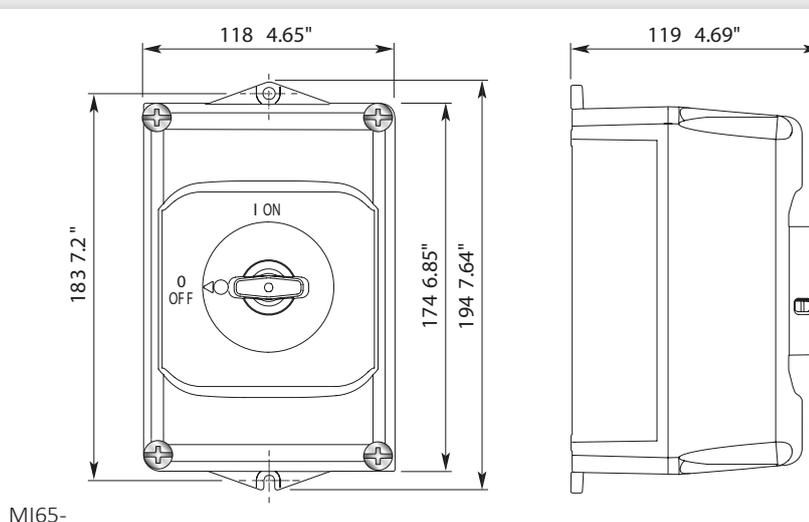
I kit di montaggio su porta tipo DMS132 hanno grado di protezione IP65 (NEMA Type 12) e sono adatti all'installazione del salvamotore in custodie di tutti i tipi. È possibile aggiungere anche i contatti ausiliari e di scattato, la bobina a lancio o di minima tensione. La manovra è lucchettabile in OFF. Per altre informazioni vedi le istruzioni di montaggio.

Montaggio su	Descrizione	Colore	Codice	Riferimento interno	Q.tà x conf.	Peso (1 pz) kg
MBS32NG	Lucchettabile con max.3 lucchetti con diametro 4 ... 6.5 mm	Giallo/rosso	DMS132-Y	1SAM201912R1011	1	0.170
MBS32NH		Grigio/nero	DMS132-G	1SAM201912R1010	1	0.170

Custodie IP65 (NEMA Type 12)

Le custodie tipo MI65 hanno grado di protezione IP65 (NEMA Type 12) e sono adatte all'installazione di un salvamotore singolo. È possibile aggiungere anche i contatti ausiliari e di scattato, la bobina a lancio o di minima tensione. La manovra è lucchettabile in OFF. Per altre informazioni vedi le istruzioni di montaggio.

Montaggio su	Descrizione	Colore	Codice	Riferimento interno	Q.tà x conf.	Peso (1 pz) kg
MBS32NG	Lucchettabile con max.3 lucchetti con diametro 4 ... 6.5 mm	Giallo/rosso	MI65-Y	4TQE569015R0000	1	0.370
MBS32NH		Grigio/nero	MI65-G	4TQE569014R0000	1	0.370



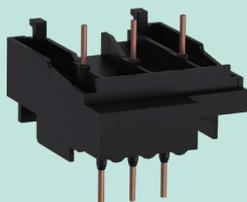
MI65-

Dimensioni in mm, inches

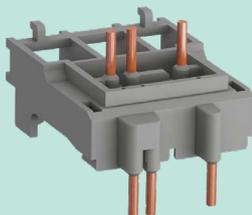
MBS32NG - MBS32NH

Accessori

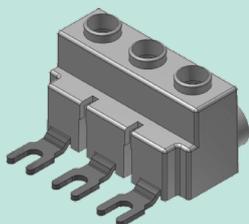
MF32L05K



MF32L07N



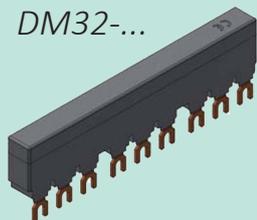
DBM32



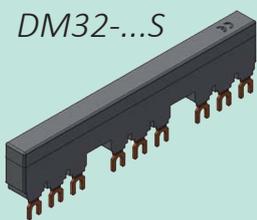
PCM32



DM32-...



DM32-...S



Ponti di collegamento con contattori

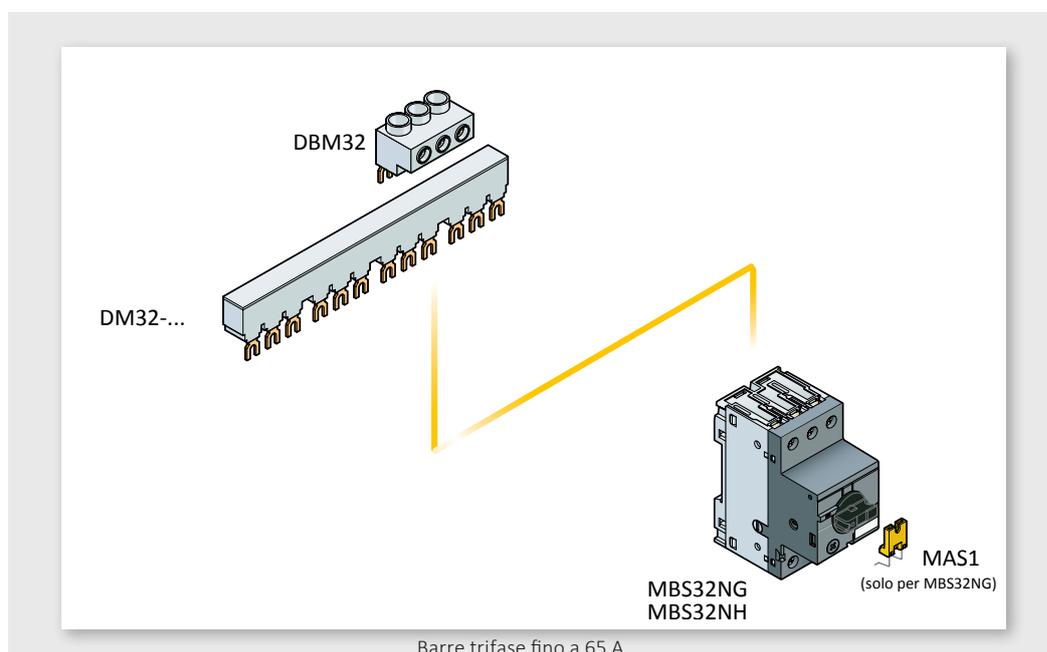
Montaggio su	Contattore	Codice	Riferimento interno	Q.tà x conf.	Peso (1 pz) kg
MBS32NG ≤16A	LS05K/LS06K	MF32L05K	4TQE569017R0000	1	0,021
MBS32NH≤10A	LS04N/LS07N	MF32L07N	4TQ419806M0000	1	0,021
	LS11N/LS18N	MF32L11N	4TQ419816M0000	1	0,021
MBS32NG ≥20A MBS32NH≥12A	LS11N/LS18N	MF32L18N	4TQ419826M0000	1	0,021

Morsetti di alimentazione barre

Montaggio su	Tipo	Sezione	Codice	Riferimento interno	Q.tà x conf.	Peso (1 pz) kg
MBS32NG MBS32NH	a forchetta	25 mm ²	DBM32		10	0.038
	Copertura morsetti per poli inutilizzati	3 poli	PCM32		10	0.042

Barre trifase

Montaggio su	Descrizione	Numero di salvamotori	Numero di contatti ausiliari laterali	Codice	Riferimento interno	Q.tà x conf.	Peso (1 pz) kg
MBS32NG MBS32NH	Barre di distribuzione trifase fino a 65A	2	0	DM32-210		10	0.034
		3	0	DM32-240		10	0,055
		4	0	DM32-207		10	0,077
		5	0	DM32-208		10	0,098
		2	1	DM32-210S		10	0,036
		3	1	DM32-240S		10	0,060
		4	1	DM32-207S		10	0,087
		5	1	DM32-208S		10	0,108



AEG

**APPARECCHIATURE
ELETTRICHE
INDUSTRIALI**

Elettra^{srl}

Via Lisbona 28A/5
35127 Padova
Tel. +39 0498075544 - Fax +39 0498077695
E-mail info@elettra.it
Web www.elettra.it